

±0

Electric Hot Pot
CKB-KK30(W)

快煮鍋
CKB-KK30(W)

使用說明書(附保修卡)

誠摯感謝您的購買。請詳閱本使用說明書(附保修卡)並正確使用。

使用前,請務必閱讀「安全、正確地使用」。

請務必將本使用說明書(附保修卡)保管於隨時可取閱之處。

目錄

安全、正確地使用	1-4	限用物質含有情況標示聲明書	10
各部分名稱	5	常見故障指南	11
使用說明	6-7	關於售後服務	12
維護與保養	8	顧客諮詢窗口介紹	13
產品規格	9		

使用說明書、保修卡，會省略產品顏色記號標示。標示在包裝盒上型號 () 內的記號，即為顏色記號。

安全、正確地使用

請務必遵守

此處所示注意事項，乃為防止造成您與他人的危害及損害於未然之安全相關重要內容，請務必遵守。其標示及含義，如下所示。

● 本文中圖示之意義。

 「不能做、禁止」的標記。	 一般性禁止	 禁止觸碰	 禁止濕手操作
 「務必遵守」的標記。	 禁止潑、淋水	 禁止分解	
	 務必執行	 拔掉電源插頭	

! 警告

 本產品僅供家庭使用，請勿作為商業用途使用。

 切勿放置於不平穩的地方、震動的地方、高處等。
以免產品傾倒、受損，導致的人體燙傷、觸電等，嚴重時會引發火災。

 切勿放置於室外滴水的地方或濕透的桌子上。
一旦機器內部進水，容易引致觸電以及漏電，嚴重時會引發火災。

 切勿放置於幼兒可觸摸到的地方，禁止幼兒在無成人看管下使用。
以免導致受傷、燙傷、觸電等。

 切勿在下列地方使用產品。
標檯米、地毯上、不耐熱墊子或紙張上、窗簾旁
明火旁、高處、不平整平面、傾斜的桌面等，以免引致火災、觸電、產品故障、產品變色等。

 切勿在牆邊或家具旁使用產品，並註意保持通風，以保證散熱通暢。
製作時散熱裝置產生的熱氣，會使牆壁或家居受損以及表面變色或變形。

 請勿將塑料袋當做玩具，請在處理時捆綁後再丟入垃圾桶。
以免兒童玩耍，造成窒息的危險。

 使用時必須將包裝材料全部取下。
以免產品在工作過程中導致火災、燒傷等。



若手中有水分，切勿觸碰電源線或電源插頭。
以免觸電。



切勿損壞電源線、電源插頭、插座。
避免放置於容易受損或者高溫器具旁、避免強力扭曲、拉扯、提取置物等，
以免觸電、短路、或發生火災。



切勿使用出現破損情況的電源線。
以免斷線、觸電等。



連接本產品的電源之前，請確保本產品所標示的電壓與當時使用的電壓相同。
以免觸電、或發生火災。



切勿在電源線纏繞的狀態下進行使用。
以免觸電、短路、發生火災等。



切勿使用於出現鬆動的插座中。
以免觸電、發生火災。



避免電源線插口附著金屬片、垃圾等。
以免觸電、短路、發生火災。



切勿使用於海外。
若在台灣以外的地區（電壓110V~以外），且沒有使用電壓轉換器，容易造成觸電和火災。
Please use it by the 110V~ only in Taiwan. Using a different voltage may result in electric shock or fire.



出現異常，故障時，請馬上停止使用，拔出電源插頭。
以免觸電、或發生火災。



如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。
以免發生觸電、短路、火災等。



務必確保電源插頭正確插入，且插入到插座底部。
若未正確插入插座，容易導致觸電和火災。



請獨立使用10A以上的插座。
與其他電器共同使用時，會導致插座異常發熱或發生火災。



請確保電源線已從插座中拔出，再進行清潔。
以免受傷、燙傷、觸電或發生火災。



不使用產品時，請確保電源插頭已從插座中拔出。
以免產生絕緣不良引發觸電、漏電或火災等。



請確保穩妥抓住插頭後再從插座中拔出。
以免電源線破損，導致觸電、短路、火災。



確保電源線不會與尖銳的邊緣、毛邊、其他突出尖銳物或表面高熱的物品接觸。
以免電源線破損，導致觸電、短路、火災。



切勿自行拆解、維修、改造產品。
以免受傷、觸電、發生火災。必要時，可聯繫當地銷售方或致電「售後客服熱線」。



切勿用水或其他液體浸泡或沖洗產品主機、電源線、電源插頭等關聯部分。
以免觸電、短路、發生故障。



請不要在有瓦斯洩漏和漏電的環境中使用本產品。
以防引起火災。



請避免連接器(插座)受液體潑灑，以免造成危險。
以防造成觸電、火災發生。



切勿強烈撞擊主機。
產品掉落或撞擊其他硬物，會引發故障。



切勿在產品工作時移動產品。
以免受傷或發生故障。



本器具不得使用木炭或類似燃料。



工作期間及工作結束後，產品易觸及表面及內部溫度很高，切勿觸碰。
工作結束後切勿立即清潔，務必在其冷卻並拔出電源插頭後在進行清洗，以避免發生燙傷。兒童應遠離。



切勿使用尖銳或粗躁的物品、其他具有腐蝕性清潔劑接觸快煮鍋。
以免造成產品變形或表面損壞。



使用過程中確保食物不要碰到發熱管，按照規定的容量使用。
食物容量及大小切勿超過最高容量線，以免導致冒煙起火。



切勿在無人照看的情況下讓產品工作。
以防烤焦食材引發火災等危險。



請勿用於說明書記載以外的其他用途。
以免受傷或發生故障。



使用後加熱元件之表面可能存在餘溫，請避免接觸。
以免燙傷。



切勿用發熱管直接烹調或使用快煮鍋以外的器皿煮食。
以免引發觸電和故障。



使用時嚴禁將任何紙質類、塑料類等易燃材料置於快煮鍋裡。
以免發生火災危險。



產品在工作期間會產生高溫 and 蒸汽，請勿用手觸摸或將臉部靠近。
以免有熱蒸汽從快煮鍋中湧出，導致燙傷。



切勿使用金屬製鏟子、刀叉等尖銳器具。
以免損壞塗層進而引發塗層劣化。



使用過程中，請不要將袋裝、罐裝或瓶裝的物品、棉紗布或易燃材料置於產品上或覆蓋產品。以免火災、爆炸發生。



切勿放入瓶、罐、器具等易爆物品直接加熱。以免瓶、罐、器具爆裂，過熱時容易燙傷。



產品使用時，四周應留足夠空間，與周邊物體至少保持10cm距離。以防油煙污染家具，甚至引起火災等危險。



請帶產品完全冷卻並拔出電源插頭後，在進行清潔或收納。以免燙傷，或造成產品損壞。



切勿把食物和水氣殘留在快煮鍋中。以免腐蝕快煮鍋，導致塗層剝落。



請勿用鋼絲球清洗快煮鍋。以免造成產品損壞。



請使用高溫隔熱物件取高溫物品。以免燙傷。



請避免連接器(插座)受液體潑灑，以免造成危險。以防造成產品損壞。



使用完後請確保關機，然後拔掉插頭。以防造成產品損壞。



切勿放入瓶、罐、器具等易爆物品直接加熱。以免瓶、罐、器具爆裂，過熱時容易燙傷。



本電器不適合供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。可能會導致受傷、燙傷或觸電。



孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。可能會導致受傷、燙傷或觸電。



為避免發生危險，本產品不可加裝外部定時開關或使用分離遙控系統。可能會導致受傷、燙傷或觸電。



切勿在以下場所使用或儲存產品

- 火旁
- 幼兒可伸手觸碰的地方
- 易變形的塑料品旁
- 不平穩的地方
- 潮濕的地方
- 不耐高溫的毯子、墊子等

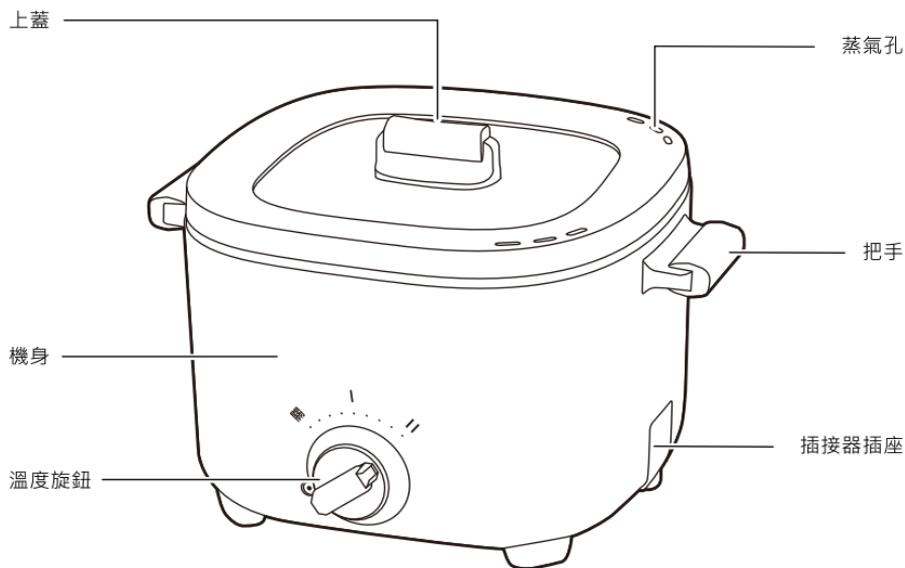


若家中飼養狗、貓、其他小動物等，切勿讓主機電源線受損。若受損情況下繼續使用產品，會有觸電、發生火災、產品故障的風險。

報廢 關於產品及包材的報廢處理，請依據居住地的制度要求進行處理。

各部分名稱

主機



配件

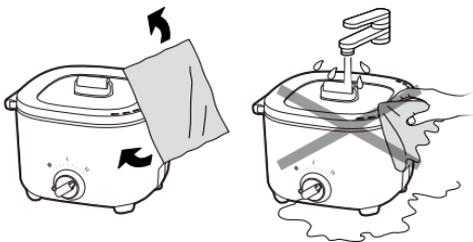


※產品圖片與實物略有不同時，請以實物為準！

使用說明

使用前

- 1、去除所有的包裝材料。
- 2、使用溫水清潔鍋內，再用蘸過清潔劑的濕布擦拭主機側壁及底部，待完全乾燥後再使用。



○濕布必須擰乾，不可有滴水狀態擦拭產品。

X切勿將整個主機浸入水或其它液體中清洗，以免發生觸電危險或功能故障。

- 3、將產品放在穩固且平坦的表面。



- 4、將插接器插頭插入主機插接器插座，電源線插頭插入110電源插座中。

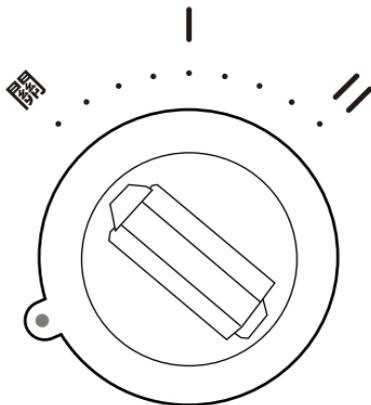
○初次使用時，需注水大火煮沸20分鐘，來為內鍋消毒。

控制面板圖標說明

功能介紹

- 1、功能旋鈕：根據不同需求，可旋轉旋鈕設定溫度。
- 2、依下表功能顯示：

圖示	功能
關	關機
I	小火
II	大火



使用說明

使用過程

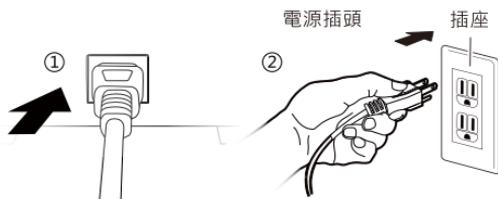
- 1、將產品放在穩固且平坦的表面。
- 2、將適量食材、水加入鍋中。



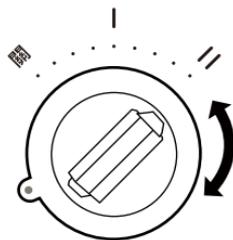
○請勿超過最高水位線，避免煮沸溢出。

- 3、將插接器插頭插入主機插接器插座，電源線插頭插入110電源插座中。

! 禁止連接延長線使用。



- 4、根據不同的食材，旋轉功能旋鈕調整火力，確定好後，產品進入工作狀態，工作指示燈亮起。



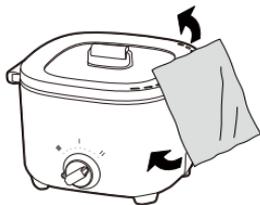
- 5、待食材煮熟，將功能旋鈕轉至關，即可享用。

! 在使用產品烹煮過程中，可能有蒸汽從蒸氣孔冒出，請小心燙傷。

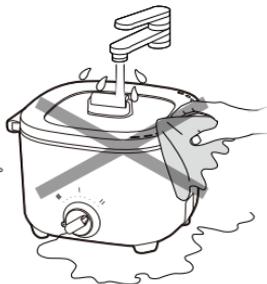
維護與保養

主機保養

- 清潔機身前，請確保切斷電源併拔掉插頭，待產品完全冷卻後再進行清潔。
- 如機身內存在油污，請用浸過中性清潔劑的柔軟濕布進行擦拭。
- 切勿將整個主機浸入水或其它液體中清洗，以免發生觸電危險或功能故障。
- 清潔完畢，待產品晾乾後再放置於陰涼乾燥處保存。



- ❗ 切勿直接用水清洗機身，以免造成人體觸電或產品故障。



儲存方式

- ❗ 若長時間不使用，需要儲存的情況下，請完全洗淨及乾燥後再入箱保存。

商品規格

商 品 名 稱	快煮鍋
商 品 型 號	CKB-KK30(W)
額 定 電 壓	110 V
額 定 頻 率	60 Hz
總額定消耗電功率	800 W
容 量	2.5 L
商 品 尺 寸	約 260 mm x 230 mm x 175 mm
淨 重	約 1.45 kg
電 源 線	約 90 cm
材 質	機身：PP 內膽：陶瓷塗層
原 產 地	中國

※ 產品的規格及外觀等，因改善產品所需，將不會事先告知進行變更。

限用物質含有情況標示聲明書

有害物質成分及含量表：

為滿足《電器電子產品有害物質限制使用管理辦法》要求，以下提供的是電器產品部件名稱以及可能含有的有害物質信息。

設備名稱Equipment name: 快煮鍋		型號 (型式) Type designation(Type): CKB-KK30(W)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated biphenyls ethers (PBDE)
外殼組件	○	○	○	○	○	○
溫控器	○	○	○	○	○	○
發熱管	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。

備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。

常見故障指南

「不能操作」或「操作異常」的情況，請於維修前進行下列檢查：

問題・現象	檢查方法	處理方法
指示燈不亮	1、電源插座未通電。 2、電源線兩端未插好。 3、開關未旋轉到正確位置。	1、檢查電源插座是否通電。 2、檢查電源線兩端是否插好。 3、將旋鈕轉至正確位置。
烹煮時有泡沫溢出	1、玻璃蓋未打開。 2、加熱火力太大。	1、可將玻璃蓋打開。 2、將旋鈕逆時針轉至關。
水不沸騰，指示燈閃爍	1、開關未旋轉到正確位置。 2、功能旋鈕損壞。	1、將旋鈕轉至正確位置。 2、聯絡維修服務商。
指示燈亮，但無法加熱	1、發熱盤損壞。	1、聯絡維修服務商。
烹煮時，發現食材黏鍋底	1、烹煮時沒有攪拌食材。	1、用筷子或湯匙攪拌食材。
通電後，房間電開關跳閘	1、沒有依照說明書操作。 2、產品進水，造成零件短路。	1、聯絡維修服務商。

若依據上訴方法操作也無法改善，請與「客服專線」聯繫（請見封底保固書底端）

 <p>愛心檢查</p>	<p>★使用時間久了，請為您的電煮鍋檢查！</p>	
	<p style="text-align: center;">使用時有否出現下列情況？</p> <ul style="list-style-type: none"> • 開啟電源後有時不能操作。 • 電源受損，電源線接頭及電線未能供電。 • 操作中發出異常聲音。 • 機身變型及異常發熱。 • 發出焦臭味。 • 其他的異常情況，或出現故障。 	<p>請停止使用</p> <p>為了防止故障及事故發生，請從插座拔除電源線接頭，並請儘快聯絡售後服務中心檢查產品。若產品保固期已過，代理商有可能收取相關檢查及零件維修費用。</p>

關於售後服務

保證書

- 請務必在保證書上填寫「購買日期、經銷商店名」等規定事項，並確認記載內容，向購買店家索取帶回，慎重保管。
- 保固期間為購買日起1年內。

報修時

- 保固期內之修理保證...依照保證書記載內容，由±0顧客支持中心維修。詳細內容，請參閱保證書。

維修用零件的持有期間

- 針對本產品的維修用零件，各類零件皆有其供應年限，若零件供應已超過供應年限，恕難維修。祈請見諒。

售後服務諮詢

- 修理相關諮詢及不清楚之處等，請洽±0顧客支援中心。
※產品發生異常時·顧客請勿自行修理或加工·一經自行拆裝·即失去原廠保固·並可能產生危險。

顧客諮詢窗口介紹

請至正負零LINE官方帳號留言·將於工作時間回覆。

請手機掃描右方QR Code (或在LINE搜尋@plusminus0)·加入好友。



配件維修
售後保固

或於上班時間電話聯繫免費電話：0800-066-006

受理時間：週一至週五 上午10:00~12:00·下午13:00~17:00

(如遇例假日或國定假日·建議於LINE官方帳號留言·將於工作時間回覆)

售後諮詢：

群睿實業有限公司

彰化縣永靖鄉四芳村四涌路94號

0800-066-006

購買消耗品、配件或其他產品·請至正負零LINE官方帳號商店。

請手機掃描右方QR Code (或在LINE搜尋@plusminus0)·加入好友

品名	電煮鍋	型號	KKB-KK30(W)	經銷商店面 地址 電話
顧客	姓名 小姐 先生			
	住址 <input type="text"/>			
保固期間	購買年月日開始 1年內			
	年 月 日起消耗品除外			

本保證書由銷售店家蓋章註明購買日，保固期為12個月，若掃描下方正負零官方LINE進行保固登錄時，只需附上其他有效的購買證明，如發票、有效收據、訂單成交截圖等，即可登錄保固。在保固期內發生故障，請至正負零官方LINE報修。於報修時未進行登錄，可出示本保證書確認購買時間。本保證書不予補發，若故障時保證書遺失，將依出廠時間加2個月做為購買日期。

1、如遵守使用說明書、主機注意標籤等注意事項，在正常使用狀態下，於保固內故障時，由±0顧客支援中心免費修理。

2、保固期內的下述情況，需付費修理。

- (a) 未提具本保證書者。
- (b) 本保證書上未填寫購買年月日、顧客姓名、經銷商等，或文字塗改。
- (c) 錯誤使用不當修理、改造所造成之故障、損傷。
- (d) 購買後，從安裝位置移動或摔落等造成之故障、損傷。
- (e) 火災、公害、異常電壓、使用非額定電源（電壓頻率）及地震、打雷、颱風或水災等天災地變等，外來原因造成之故障、損傷。
- (f) 以使用說明書所寫以外使用條件，使用時發生之故障或損傷。
- (g) 使用於營業上、搭載於車輛、船舶等一般家庭以外時造成的故障、損傷。
- (h) 使用後損傷、汙損、變色及保管不周造成之損傷。
- (i) 消耗零件的更換、規格變更等。

3、本保證書限臺灣地區內有效。

This warranty is valid only in Taiwan.

4、個資之處理

填寫於本保證書上的顧客個資，可能用於保固期內之服務活動或保固期過後之安全檢查活動中，敬請理解。顧客個資會由本公司做嚴密管理。不過，可能因為維修需要，由本公司向委託修理的保養維修公司等，事先提供必要之顧客個資。該況下，本公司會嚴格管理，懇請理解。

★本保證書約定依照本保證書註明之期間、條件，進行免費修理。本保證書並未以此限制顧客法律上權力，保固期過後之修理等，若有不清楚之處，請洽原購店家或±0顧客支援中心。

★保固過後之修理或維修用性能零件之庫存維持期間細項，請參考使用說明書。



LINE



官網

<https://www.plusminuszero.com.tw>

進口商

易達發有限公司

02-2904-1877

新北市五股區中興路三段48之13號